كانون الثاني ١٥ (جنواري) ١٨٧٩ — محرم ٢ ١٢٩٦ عدد ١٥ من السنة الثانية

BRITISH MUSEUM 6 FE 79

BRITISH INDIA STEAM NAVIGATION COMPANY,

LIMITED.

Under contracts with Her Majesty's Government, the Government of India, the French and Portuguese Government; steamers are despatched as follows:—

From	London to Port Said, Suez, Aden, Colombo, Madras and Calcutta	(*Every 2 Weeks*).
From	London to Algiers, Port Said, Suez, Jeddah, Hodeida, Aden, Kurrachee, and the Persian Gulf - - - - - - - -	(*Every 2 weeks*).
From	London to Lisbon - - - -	(*Every 4 weeks.*)
From	Aden to Zanzibar, Mayotte, Nossi Bé, and Majunga (Madagascar)—in connection with the line from London to Aden	(*Every 4 weeks*)
From	Bombay to Kurrachee . .	(*Twice a week*).
From	Bombay to Persian Gulf Ports, via Kurrachee - - - - -	(*Weekly*).
From	Bombay to the Malabar Coast, Ports and Ceylon . . .	(*Weekly*).
From	Madras to Rangoon . . .	(*Fortnightly*).
From	Madras to the Coromandel Coast Ports, North and South	(*Fortnightly*).
From	Calcutta to Rangoon and Moulmein - - - - - - - - -	(*Weekly*).
From	Calcutta to Chittinging & Akyab	(*Fortnightly*).
From	Calcutta to Port Blair (Andaman Islands)	(*Monthly*).
From	Calcutta to Penang, Malacca and Singapore, via Rangoon & Moulmein - - - - - -	(*Fortnightly*).

The sailings of ete steamers are timed to correspond as nearly as possible with the overland mails from Europe, and arrangements have been made with the leading steam lines from England and the Continent, for the interchange of passengers and goods traffic to and from all the Ports called at.

For Rates of Freight and Passage, dates of sailing, and other particulars apply to

GRAY, DAWES & Co., 13, Austin Friar, E.C.

اعلان

من برتش ايينديا استيم نافيگاشن كومپانى ليميتيد

قد عقدت شركة الملاحة المذكورة اعلاه عهدة مع الدولة البريطانية والحكومة الهندية والجمهورية الفرنساوية ومملكة البورتوغال بان ترتب سير سفنها البخارية التجارية حسب الترتيب الآتي ذكره .

— من لندن الى الجزائر وبورت سعيد والسويس وعدن وكولومبو ومدراس وكلكوتا (مرتين في كل شهر)

— من لندن الى بورت سعيد والسويس وجده والحديده وعدن وقراشى وخليج العجم (مرتين في الشهر)

— من عدن الى زنجبار ومايوط ونوسي بي وماجونگا (مداكسكار) بالاقتران بسفر السفن التي تسافر من لندن الى عدن (مرة في الشهر)

— من ممباي الى قراشى (مرتين في الاسبوع)

— من ممباي الى خليج العجم عن طريق قرقاشي (مرة في الاسبوع)

— من ممباي الى سواحل مالابار وبورتس وجزيرة سيلان - مرنديب (مرة في الاسبوع)

— من مدراس الى رانكون (مرة في كل شهر)

— من مدراس الى قرامندل وسواحل بورتس شمالاً وجنوباً (مرتين في الشهر)

من كلكوتا الى رانكون وملمين (مرة في الاسبوع) من كلكوتا الى چتنجين واخيات (مرتين في الاسبوع) من كلكوتا الى پينانغ وملقا وسنغفورا مارا برانگون وملمين مرتين في الاسبوع

— من كلكوتا الى بورت بلار بجزائر اندمان (مرة في الشهر)

قد صار الاعتناء بجعل سير سفن هذه الكومبانية موافقاً لسير الميل (على طريق بريينديزي) من اوروپا الى الاقطار الهندية . وقد جرت معاهدات بين هذه الكومپانية وبقية كومپانيات الملاحين في بريطانية وكل بلاد اوروپا على نقل الركاب والاموال من سفينة الى سفينة ترويجا للشغل وتسهيلا للاسفار والتجارة وعلى شحن اموال وبضائع من كل بندر وفرضة وبلد وحملها بامان واعتناء الى جميع الجهات المذكورة اسماوها في لايحة الاعلان اعلاه .

فمن اراد معرفة قيمة شحن الاموال وتفاصيل اجرة الركاب وتاريخ سفر السفن واوقاتها عليه ان يطلب هذه التفاصيل من وكلائنا في الجهات

غراى داوس وشركاوهم

THE MICROPHONE & EARTHQUAKE SOUNDS.

The microphone has been successfully employed in Italy in studying volcanic and earthquake noises. In some experiments made at Vincenza the telephone emitted sounds which only could be attributed to subterranean agitations. Accordingly Professor de Rossi, of Rome, determined to make some further experiments in an underground observatory of his own at Rocca di Papa, situated on the Alban hills, on the edge of the crater of an extinct volcano. A special microphone, capable of being attached firmly to the rock so as to feel any motion there might be, was carried down with great care to the observatory, and the reality of the mysterious noises was soon demonstrated. Though uncertain as to their causes, Professor de Rossi was soon able to divide the noises into three classes, which he called rumblings, musketry reports, and metallic or bell-like sounds. He also discovered that the sounds were periodical at the intervals of an hour, or half an hour, or even smaller fractions.

On the night of the 22nd of September, at the hour when the explosions of Vesuvius and its eruptive cone were most vigourous, the microphone on the Latin hills was in the greatest agitation. On the following days the same sounds continued, following more or less exactly the course of the eruption of Vesuvius. Wishing to complete his evidence, Professor de Rossi determined to carry his microphone to a place where there was no doubt of being on ground vibrating from inner causes—to the side of Vesuvius and the Solfatara of Pozzuoli. Professor Palmieri not only put at Professor de Rossi's disposal his observatory, but did all in his power to make the experiment a fair one, himself watching at the outer door to prevent all intrusion or accidental noises. They wished here to establish the connection between the motions of the siesmograph and the sounds communicated by the microphone. To ascertain this, one of the assistants of the observatory stood over the seismograph to mark the motions with signs previously agreed upon, to record the agitation preceding a shock, the actual shock itself, and whether the motion was undulatory or perpendicular. At the same time the sounds of the microphone were noted to correspond exactly with the motions of the seismograph, and each different motion corresponded to a different sound. In this way it was possible to ascertain the value of the different sounds, which had naturally been impossible at Rocca di Papa; and it appeared that the perpendicular motion corresponded to the musketry reports, and the undulatory to the rumblings; while very often there was an uncertain sound, as had been noticed at Rocca di Papa.

Even more significant results were obtained by observations at the Solfatara of Pozzuoli. It was evident both at Vesuvius and at the Solfatara that the microphone was registering shocks of an earthquake otherwise imperceptible; and, as the same sounds had been observed by Professor Mocenigo at Vincenza and Armellina at Rome, there can be no longer any doubt of the existence of microseismic vibrations of the earth as discovered by Bertelli and maintained by Professor de Rossi.

What is now wanted in the application of the microphone to meterology is to obtain an instrument which will mark automatically all the variety of sounds which the microphone conveys to us; and this will be the much desired "panseismograph," which will show the number, form, and every variety of the vibrations of the earth.

SANITARY USES OF GUNPOWDER.

A correspondent writes us from the Sandwich Islands saying that during a long life spent in tropical fever districts he has been able to escape infection and miasma by the use of gunpowder, supplemented by a few simple precautions against sudden changes of temperature, sunstroke, bad water, and the like. He uses no water that has not been boiled and afterwards kept from air contact; but his main reliance is upon the practice of burning a a thimbleful of gunpowder in his bedroom and very small quantities in his trunk, wardrobe, &c., so as to keep his clothes in an atmosphere feebly charged with gunpowder gas. In Madagascar, Reunion, Mauritias, the East Coast of Tropic Africa, and other fever smitten lands he has found such simple means a sure preventitive for epidemic and endemic diseases, and has thereby been often brought to the philosophic reflection that gunpowder is destined to invert the aim intended by its fabrication.—*Scientific American.*

New Sample Packages for the Mails.—A mail package composed of tin, has been approved of by the Postmater General, for the transportation of samples of flour, bran, sugar, needles, nails, &c. The package has a clasp; there is no danger of its self-opening in the bags, while the contents can be readily inspected.

النحلة
الجزء الخامس عشر
لندن ١٥ ك ٢ سنة ١٨٧٩ (٢٢ المحرم)

الضباب ثم الضباب ثم الضباب

ضبابٌ في الطبيعة . ضبابٌ في الاداب . ضبابٌ في السياسة . وضباب في التجارة . فقد اكتنفنا الضباب من كل جهة واضحى عصرنا هذا عصر الضباب بعد ان كان عصر الكهربائية والبخار . فالضباب الطبيعي لا بدعنه في لندن وان كان قد كشف الله عنا قتامه منذ بضع ايام واشرق علينا نور الشمس الوضاح . اما الضباب الادبي فقد غطى عيون اكثر اهل الارض بالطول والعرض واعتاضوا عن العدل بالظلم وعن العلم بالجهل وعن القناعة بالطمع وعن الزهد بحب الدينار النقد . اما الضباب التجاري الذي هو كساد عام وتوقيف دولاب الاشغال فقد اختلفت الاراء في اصل مصدره ونحن لا يسعنا هنا ذكر ما ذهب اليه كل فريق . وانما نعلم ان الوفا في الوف من العملة والفعلة في اوروبا يصرفون ايامهم في البطالة والعازة والضنك وهم يتضورون جوعا ويدنقون بردا مع عيالهم . وان كثيرين من الصيارفة والدهاقنة من الطراز الاول قد كبوا تحت وقر الافلاس وان معامل كثيرة قد توقفت عن الاشغال . وان الوفا في الوف من احمال القطن والصوف مكردسة في عرصة السوق بمانچستر وليس من يسال عنها . وان بضائع معامل مانچستر وپرستن وبرمينگهام وغيرها من البضائع الانگليزية قد كسدت سوقها لتقدم البضائع الاميريكانية عليها برخص الثمن وجودة الشغل . ولهذا استفزت هذه الحال همة اغنياء الانگليز ودهاقنتهم العظام على عقد جمعيات شتى في المدن المشار اليها ليتبصروا في امر مصالحهم ويستنبطوا طريقة جديدة لترويج سوق اموالهم . فان نجحوا في اجراء ما هم مصممين عليه دار دولاب اشغالهم وراجت سوق اموالهم . ولا حيلة لهم بذلك سوى افتتاح بنادر جديدة في بلاد بكر لم يسبقهم اليها احد من دهاقنة اوروبا واميريكا . وهذه البلاد البكر هي افريقية الشرقية حتى اواسط افريقة المخصبة تربة والكثيرة محصولا ولا مانع يصد الانگليز ودهاقنتهم من فتح تجارة واسعة مع اهل تلك البلاد . فان سلطان تلك البلاد البكر والكثيرة الخصب هو السيد برغش اعزه الله وابقاه . وهو رجل عاقل لبيب ونحرير اريب وصنديد نجيب يعرف حق المعرفة عظمة الخير الذي يعم بلاده الواسعة من توسيع نطاق الحضارة والتجارة في مملكته وهو يحب الصنائع والمعارف ولما خرج الى مانچستر عام ١٨٧٣ يريد الفرجة على معاملها سر غاية السرور بها وبحسن الاموال التي تعمل فيها . وعدا ذلك انه يود الانگليز كل المودة والانگليز كذلك يودونه غاية الوداد ولا يقصرون في اصلاح حال بلاده وتكثير مداخيل مملكته بواسطة توسيع نطاق التجارة فيها وهم عارفون حق المعرفة ان السلطان ابقاه الله لا يفضل عليهم غيرهم . وانه سيمد اليهم يد المساعدة في فتح بنادر التجارة في املاكه كما ساعدهم على ابطال تجارة الرقيق الذميمة من سواحل افريقية واواسطها . فالسياح الذين طافوا بلاد السلطان برغش اجمع رايهم على انها بلاد غنية بالمعادن وجيدة التربة ومتنوعة الغلال والاثمار وقد دنا حصاد حقولها المخصبة ولا ينتظر سكان تلك البلاد الا ان يروا منجل الانگليز يحصد تلك الغلال ويقسم محاصيلها بينهم وبين سلطان ارضهم السيد برغش ادام الله اقباله . اما الضباب السياسي فقد ضاقت له انفس العباد ونكبت به البلاد . فهو لعمري ضباب كثيف حالك يتصاعد من مخاخ ملوك الارض المفسودة ومن مستنقعات مطامحهم المشطة ويرتفع الى جو الطمع البشري وحب العظمة ثم يغطي على الابريا والضعفا فيعدمهم نور الحيوة ويخرب بلادهم ويسلب اموالهم ويسفك دماءهم وهو ضربة طاعون لا يتملص احد من حمامها . ونود لو نرى انكشاف هذه الضبابة عن افق السياسة الحاضرة . فقد زعم الذين دابهم النظر الى الاشياء بعين الاستحسان ان الضباب الحالك الذي التحفت به اوروبا الشرقية من زمان مديد قد انقشع وسطعت انوار الراحة والامنية والنجاح في افق

تلك البلاد . اما نحن فلا نتهافت على الركون الى زعمهم فان الممالك العثمانية وان اعتصمت باجرآء الاصلاح طبق شروط معاهدة برلين فلا نثق تمام الثقة في بلوغ اربها . واذا افترضنا انها تمكنت من نوال مرغوبها في هذا الصدد فلا يكون ذلك كل ما تحتاج اليه من الاصلاح . فان اساس الاصلاح في الممالك العثمانية قائم في تحسين ماليتها واملاء خزينتها الفارغة وبذل مجهودها في تحسين حال رعاياها وتحسين حراثة اراضيها وحماية الفلاح والحراث من ظلم الملتزمين . فان غنآء الدولة صادر عن رفاهية الرعية وصيانة الفلاح ووقاية حقوقه وامنية اسباب التجارة وتوسيع نطاق الحضارة ورفع نير الظلم عن اعناق الرعايا وقيام ولاة البآء يحبون خير اوطانهم ويجرون العدالة فيها . فان عجز السلطان عبد الحميد عن القيام بما ذكرنا امتنع عليه اجراء الاصلاح في ممالكه ولبثت بلاده ملتحفة في ضباب حالك كما كانت في عهد من سلفه من السلاطين . وصارهو وملكه عرضة للقلاقل وفريسة لمطامع الدول المتمدنة الاشد باسا منه .

اما الضباب المتلبد في افق افغانستان فلم يزل يشتد احتباكا يوما فيوما . والانكليز الذين في بادي الامر فازوا بنجاح زهيد في غزواتهم فقد اضحوا اليوم محاطين باخطار شديدة ولم يتمكنوا من التوغل في داخلية بلاد افغانستان والقبائل المتاخمة قد نكبتهم وتعرضت لمرورهم . وقد شاع نهار امس بخبر ورد من كلكوتا ان الجنرال روبرتس نازل القبائل المقيمة في الجبال وفتك بهم وقتل منهم نحو ٣٠٠ ولكن لم تتاكد صحة هذا الخبر . اما الامير شير علي فقد طفش من كرسي ملكه ولا يعرف احد مقره . وابنه يعقوب خان قد تقلد زمام الحكم عوضه ولكن لا يعلم احد ما هو عليه والانكليز لا يعرفون اذا كان يعقوب خان يود مسالمتهم او محاربتهم . وجنود الانكليز من الهند اظهروا من الجراعة والبسالة ما لا مزيد عليه رغما عن شدة المصاعب التي لاقوها من صرامة البرد وعسر مفاوز الجبال وكثرة الاخطار . ولكن متى تنتهي كل هذه المصائب والمشقات ومتى يرجع هولاء الابطال الصناديد الى اوطانهم وحضن اعيالهم ويستريحوا من اتعابهم . ذلك اليوم وتلك الساعة لا يعرفها الا الله وحده فنطلب اليه تعالى ان يعاجل بقدوم ذلك النهار السعيد ويلهم عبيده بما فيه خير لهم . ونومل ان يكف الانكليز عما فيه ضرر لهم وللامير افغانستان ويسرعوا بعقد صلح يعود خيراً عليهم وعلى الامير وبهذا يكتسبون الثواب من الله والمديح من الناس اجمعين امين .

EAST AFRICA AND THE SULTAN OF ZANZIBAR.

The London correspondent of the *Manchester Guardian* says:—"I have some information on which I can depend which tends rather to show that Mr. Bradshaw's movement for developing East Africa has been anticipated, and that the work will be undertaken under influential and favourable auspices. More than 18 months since negotiations were opened by the promoters of this project with the Sultan of Zanzibar, through whom alone any scheme of a practical character can be carried out. His Highness is well known to be a keen man of business, and quite alive to anything that concerns his interests and his power. He has now an efficient force at his disposal, and he would probably use it with firmness were any attempts made to obtain an entrance into East Africa except under his auspices. His views as to the measures to be taken have already been ascertained under circumstances which leave no question as to the manner in which any practical scheme would have to be carried out. It is scarcely to be expected that after the local support which he has given to the anti-slavery policy her Majesty's Government would permit of any attempt to act in contravention of the Sultan's rights. A society has been organized in England, wtth £10,000,000, to carry out the scheme of developing British trade in East Africa.

قال ابراهيم الرسعني

فلان لا تحزن اذا * نكبت واعرف ما السبب
فما تولى حاكم * بفضة الا ذهب

REMARKABLE SALT DEPOSITS.

Nature reports that recent borings made in different parts of North Germany have proved beyond denial that the assertion made by eminent geologists, that a mighty deposit of salt stretches from the Lüneburger Heide to the coast of the Baltic, is perfectly correct. The deposit begins near Lüneburg, passes underneath the Elbe, and extends right across the Grand Duchy of Mecklenburg. Another branch goes in the Direction of the Duchy of Holstien *via* Legeberg to Elmshorn and Hiede. Borings taken at Lübtheen near Hagenow, by order of the Mecklenburg Government, have now reached a depth of 456 meters, and the thickness of the deposit of salt now reaches 130 meters; the basis, however, is not yet reached.

THE EFFECT OF TOBACCO ON PHOTOGRAPHS.

At a recent meeting of the Photographic Society of Berlin, Professor Duby gave a lecture, accompanied by specimens and experiments, on "Positives, their different Methods of Preparation." He presented a number of beautiful examples. Finally he undertook to show the practical working; but the paper, charged with bromide of silver, instead of yielding clear and beautiful prints as formerly, now gave only foggy, indistinct pictures, which at first could not be acccounted for. Dr. Harnecker, however, suggested that the trouble was due to the tobacco smoke that during the lecture had filled the room. This conclusion was agreed to by all present, and the general opinion was that it would be quite impossible, under the circumstances, to obtain good prints.

CURIOUS EXPERIENCE.

In an account of the part played by Colonel Gordon, of the Confederate Army at the battle of Sharpsburg, Va , where he was wounded five times, the Atlanta, *Constitution* says:

"We hear from General Gordon's own lips a story that, in a metaphysical point, is exceedingly interesting. He says that when he fell (struck by a rifle ball in the face) he was utterly incapable of moving. He gradually began to think of his condition, and this was the half dream and half soliloquy that he carried on: 'I have been struck in the head with a six-pound solid shot. It has carried away my head. On the left side there is a little piece of skull left. But the brain is gone entirely. Therefore I am dead. And yet I am thinking. How can a man think with his head shot off? But if I am thinking, I cannot be dead. And yet no man can live after his head is shot off. I may have consciousness while dead, but not motion. If I can lift my leg then I am alive. I will try that. Can I? Yes, there it is lifted up! I'm all right.'

The General says that every stage of this soliloquy is indelibly stamped upon his mind, and that in this exhausted state the reasoning was carried on as logically as ever man reasoned at his desk. Doubt succeeded argument and argument displayed doubt just as logically as could be. He says he will never forget with what anxiety he made the test of lifting his leg—with what agony he waited to see whether or not it moved in response to his effort, and how he hesitated before trying it for that it might fail and his death be thereby demonstrated."

TOIL AND BE HAPPY.

The *Christian at Work* thinks Ruskin never said a truer thing than this: "if you want knowledge, you must toil for it; if food, you must toil for it; and if pleasure, you must toil for it." Toil is the law. Pleasure comes through toil, and not by self-indulgence and indolence. When one gets to love work his life is a happy one. Said a poor man in Brooklyn, the other day, with a family of eleven to provide for: "If I were worth a million dollars, I should not wish to do much different than I do now every day, working hour by hour. I love it a thousand times better than to rest." He has for nearly half a century been surrounded by workers, and has caught the spirit of industry. He loves his work better than food or sleep, He is happy who has conquered laziness once and forever.

Remedy for Colour Blindness.—*La France Medicale* states that M. Delbœuf has found that if a person afflicted with Daltonism looks through a layer of fuchsine in solutions his infirmity disappears. A practical application of this discovery has been made by M, Joval, by interposing between two glasses a thin layer of gelatine previously tinted with fuchsine. By regarding objects through such a medium all the difficulties of colour blindness are said to be corrected.

THE TROUBLE WITH ENGLISH COTTONS.

In an address to his constituents touching the condition of the cotton trade, Mr. Mellor, member of Parliament, lately said that the trade had gone down because of the rascality practiced in the English manufacturing districts. In support of the charge he told a story brought out by a recent county court case at Rochdale. A suit had been brought to recover a sum of money "for sizing 27 warps" for the defendant, a cotton manufacturer. The judge did not nnderstand what "sizing" meant. He asked for an explanation. The plaintiff asked that the court might be cleared while he answered the judge. He was evidently ashamed of the business. The judge would not comply with his request, and he had to explain that "sizing" was "loading" or adulteration of cotton goods. The size consisted of flour, China clay, Epsom salts, chlorate of zinc, chlorate of magnesia, and glue. This was put into the cotton to the extent of 70 per cent. and he had used the size to as high an average as 130 per cent. Indeed, he confessed that there were manufacturers who adulterated their goods with this size as much as 230 per cent. When the witness first commenced business, 20 years ago, he said flour alone was used for sizing, in the proportion of 1 to 20, or about 5 per cent.

Mr. Louis J. Jennings tells, in a recent letter from London to the New York *World,* a story which aptly supplements Mr. Mellor's.

"A lady friend of mine was told to-day, on enquiring for some calicoes for children, that the 'Americans were the best—they could be worked on the sewing machine more easily than the English.' 'Why?' 'Well, they are softer. The English goods are stiffened up with size, and consequently do not lend themselves readily to the sewing machine."

"When English shopkeepers talk like this," adds Mr. Jennings "all Mr. John Morley's theories count for little. In art work, also, American firms are making good headway."—*Scientific American.*

AN INSOLUBLE CEMENT.

A very valuable cement has been discovered by Mr. A. C. Fox, of which the particulars are published in *Dingler's Polytechnic Journal.* It consists of a chromium preparation and isinglass, and forms a solid cement, which is not only insoluble in hot and cold water, but even in steam, while neither acids nor alkalies have any action upon it. The chromium preparation and the isinglass or gelatine do not come into contact until the moment the cement is desired, and when applied to adhesive envelopes, for which the author holds it to be especially adapted, the one material is put on the envelope covered by the flap (and theretore not touched by the tongue), while the isinglass, dissolved in acetic acid, is applied under the flap. The chromium preparation is made by dissolving crystallized chromic acid in water. You take:

Crystallized chromic acid	2·5 grammes
Water	15 ,,
Ammonia	15 ,,

To this solution about ten drops of sulphuric acid are added, and finally 30 grammes of sulphate of ammonia and 4 grammes of fine white paper. In the case of envelopes, this is applied to the portion lying under the flap, while a solution prepared by dissolving isinglass in dilute acetic acid (1 part acid to 7 parts of water) is applied to the flap of the envelope. The latter is moistened, and then is pressed down upon the chromic preparation, when the two unite, forming, as we have said, a firm and insoluble cement.

PROTECTION OF BANKS.

A correspondent suggests that an insurance society could be organized, which, for a moderate premium, could insure bank premises against burglary. It would then be the duty of trained inspectors to examine into the security of the safes and locks, and to order the adoption of the latest and strongest safeguards; and should these be broken through, the reserve fund of the company would make good the loss, which would thus be equally distributed over the community.

Possibly an organization of this kind might be useful. It would have to be very careful in its agents, however, lest it be converted into a source of danger through the collusion of inspectors and burglars. In this, as in other cases, prevention is better than cure; it would be better, as well as cheaper to, for the banks to forestall the burglars with scientific safeguards. There is no fear of time-locks and electric alarms betraying combinations.

مقر شير علي خان

ذكر في "النيوفرى پرس ليبير المطبوع في ويانه ان مقر شير علي خان في كابل في سراية يقال لها " بالا حصار " وهي تشبه حصنا من حصون القرون الماضية وله ايضا سرايتان اخريان وهما " منغول حصار " و " تاج الامرا " فالاولى معدة لسكنى بناته وعياله والثانية لسكنى حرم والده وحرم سلفه الامير دوست محمد اما والدته التي لم تزل في قيد الحياة فساكنة في سرايته وليس له الان الا ولد واحد وهو يعقوب" خان وكان مسجونا عدة سنين فاطلق سبيله ولكن له ثماني عشر بنتا منهن عشر متزوجات باعيان رجال دولته فعين لكل واحدة منهن ايراد بلدة وعدد حرمه وجواريه يبلغ نحو ثلثمائة .

معابر خيبر

ذكر في بعض جرائد لندرة ان معابر خيبر التي هي مفتاح افغانستان ممتدة مسافة خمسة وثمانين كيلومترا (الكيلومتر عبارة عن الف ميتر) اعني نحو ماية وخمسين ميلا اولها من كواديم التي بالقرب من پشاور الى غاية دكا التي هي مدخل الى سهل جلال اباد وعلى الجبال قبائل خيبر وهم نحو ١٢٠٠٠ نفسا منهم قبيلة " الافريدس " وقبيلة " الشنوارس " وقبيلة " اوروى زى " وقبيلة الافريدس اكثر عددا من غيرهم وهم مقيمون في الجهات الشرقية المرتفعة عن معابر خيبر وهي اقرب المواقع الى پشاور التابعة لحكومة الهند اما قبائل " الشنوارس " فانهم قاطنون في الجهة الغربية التي في نواحي جلال اباد التابعة لمملكة افغانستان قال الراوي وقد ذكر محمد عبد الكريم المنشي في تاريخه الذي اثبت فيه ان سلالة امرآء افغانستان من بيت الدوراني ان الاودية والجبال التي حول خيبر ماهولة بقبيلة " الافريدس " الافغانية وقد اقاموا حراسا منهم في الدروب مسافة ما للمحافظة على تامين المسافرين والتجار وبناء على ذلك ياخذون من خزينة شير علي خان مرتبا معلوما ولكن في بعض الجهات يصدر من هولاء الحراس تعد على المسافرين فيسلبونهم اموالهم عوضا عن تامينهم وحمايتهم ولهذا اضربت دولة شير علي عن اخذ الضرائب من الجهات المذكورة . (الجوائب)

اتقان صناعة الفوتوغراف في بيروت . (عن الاهرام)

نشرتم في بعض اعداد الاهرام عن اتقان الخواجا جورج صابونجي في التصوير وعن اتيانه فيه باعمال جميلة دقيقة فافيدكم الان ان المذكور تمكن من اخذ رسم دولتلو والينا الافخم ايام كان في بيروت فسرا بهته من اتقان التصوير وما لاحظ عند المصور المذكور من النباهة فدعاه اليه وتكرم عليه بان يضع تحت اسمه (فوطغراف ابهتلو مدحت باشا) تنشيطا لارباب الصناعة وقد قدم لدولته المصور المومأ اليه رسم ابهته على مناديل من كتان لا يزول عن القماش ولو بالحامض . ف ج

خمر المليونير

اشترى حضرة البارون دي روتشيلد صندوقا من الخمر يحتوي على الف وسبعماية قنينة بقيمة ستة وخمسين الف فلوريني فكانت كل قنينة تساوي ٨٠ فرنكا (الاهرام)

(واسطة لطرد الدودة الوحيدة عاجلا) تدخل انبوبة الى المعدة من المريء ويصب فيها من ٣٠٠ الى ٤٠٠ كرام من نقاعة جذر الرمان الثقيلة بعد ان يكون المالوف قد صام اربعا وعشرين ساعة فتخرج الدودة وراسها في ساعة من الزمان ولا يشعر صاحبها بالم ولا يقرف س ا.

(الدوار البحري) كتب احد الاطباء من اثينا الى احدى الجرائد الطبية يقول ان ملاحي اليونان ينزعون الصدأ عن المراسي والسلاسل وياكلونه دفعا لالم الدوار ويصرون قليلا من الملح المشوي والصعتر ويربطونه على صرتهم ويشدون الرباط قدر ما يطيقون فينقطع القي عنهم وكان هذا معروفا عند قدماء اليونان بالملح المصعتر . (المقتطف)

(تحميم الاطفال) حاولت والدة وضع ولدها في مغطس ماء لتغسله فاخذ يبكي ويتمنع فاتت بقطعة سكر وطرحتها في المغطس امام الولد فللحال طرح الولد نفسه وراها ليلتقطها

experiments, and that it may not be long before the existing, unhealthy, and baneful system of lighting may be permanently abolished. J. E. Winter.

December 26, 1878.

THE END OF 1878.

Does that record contain anything that will make 1878 a notable year in the calendar of the century? What are the claims of the year to the respect and memory of the future?

That a war in Europe has ended, and one in Asia begun: that Europe is still suffering from financial and industrial depression, while the United States is well advanced toward a solid prosperity greater than we have known before; that the much talked of socialistic uprising in America has ended in talk, while in Europe that conspiracy against civilization remains a source of national peril; the United States has enjoyed harvests of unrivalled bountifulness, while other regions—in South America, North Africa, India, and China have been smitten with drought and famine. These occurrences, however big with importance to the present dwellers upon earth, will but faintly interest humanity in 1978, and have but small effect probably upon the world's welfare in future ages.

But to drop philosophy for fact, what, that is specially noteworthy from the standpoint of the present, has been done during the past year? It has been a year of great activity in almost every region of effort. The outposts of every science have been more or less advanced, and the main army of occupation, pressing into regions of the unknown and the obscurely known, has moved forward perhaps as steadily as during any year of the past; yet few events stand out with special prominence, very few promise to open up new lines of research, new fields of industrial enterprise, or new interpretations of the phenomena of nature.

No striking geographical or geological discoveries have been made—unless we admit the caverns of Luray—and no extraordinary engineering enterprises have been begun or finished, with the single exception, perhaps, of the transference of Cleopatra's Needle from the bank of the Nile to that of the Thames, In mechanics, inventions and improvements have been many and valuable; yet we fail to recall one that is radically novel If the magnetic motor people dispute the assertion, we shall be happy to retract it on the submission of proof of their claims. In physics, the microphone has made much noise out of little; but that interesting toy cannot be justly accredited to 1878. Mr. Edison's microtasimeter promises to rank among the most powerful and valuable of scientific inrtsuments for exploring the secrets of nature; but with the exception of its use in measuring the heat of stars and that of the sun's corona, its revelations are prospective. The solar eclipse of July 29, which was made notable by the first public employment of the tasimeter, is notable also for the opportunity it afforded fcr demonstrating the existence of one or more intra-Mercurial planets first seen by American astronomers. The discovery of an active crater in the moon by Dr. Hermann Klien seems to prove that volcanic energy is still at work on our satellite; an inference very strongly corroborated by the later observations of Mr. Hammes described in our last.

During the latter part of the year the excitement in regard to the progress of the electric light presents a notable feature of the year's record. Apparently this is at present the field of greatest speculative and practical activity. The use of electric illumination is spreading rapidly, and there are on all sides promises of the speedy practical solution of the great problem. As yet, however, with the exception of the Sawyer-Man lamp, no device which seriously threatens the supremacy of illuminating gas has been made public.

The fairly successful Exhibition at Paris, however important in its time, presented no feature or achievement to give it lasting fame. The duplexing of the Atlantic cable marks but a step, though an important one, in a familiar path of progress. The same may be said of the discovery of one or two new metals in chemistry, and the successful synthesis of indigo. The recent claim of Mr. Lockyer that he is convinced of the essential oneness of the elements, and is able to demonstrate that all matter is fundamentally the same, is much more likely to mark an era in the history of science—if it turns out to be true; and a century hence it may be the best known achievement of 1878.

To Remove Fusil Oil and Clarify Liquors.—A powder is prepared consisting of 30 parts of pure starch, 150 parts of powdered albumen, and 15 parts of sugar of milk. About 7 ozs. of this powder will be sufficient for 2 gallons of liquor, which, when well shaken and allowed to stand for settling, may be decanted free from fusil oil and perfectly clear.

have been publicly made (on a small scale,) the idea is evidently one of great promise. An interesting feature, consists in the equalizing of the current throughout the circuit.

The Farmer-Wallace system of lighting, so closely associated with the dynamo-electric machine bearing that name, is the product of the two physicists, Messrs. Farmer and Wallace. The carbon in this instance, are two thick bars placed horizontally parallel. The upper one is connected with the armature of a small electro-magnet, while the lower one is a fixture. Now if it were possible to place the carbon in a theoretically parallel position the light would play from end to end ; but as such a thing is impracticable, there always exists a point of least resistance. It is here, then, that the light takes its start, and gradually travels over the whole surface, passing from point to point as the resistence varies. But should it by any means become extinguished, the electro-magnet breaks contact, and the upper carbon drops, re-establishes the circuit, and is again lighted by the electro-magnet, which resumes its action as soon as the circuit is completed.

Professors Thomson and Houston, of Philadelphia, have also perfected an arrangement for electric lighting, which depends for its success, on what is known as the "extra spark." This latter appears whenever a stream of electricity passing through long conductors is suddenly broken, although the current itself may not be of sufficient intensity to sustain a permanent arc. Proceeding on this principle the negative electrode in an elictric lamp is made to vibrate about thirty times per second, producing an "extra spark" each time it touches the positive electrode, and from the rapidity with which these succeed each other the light appears continuous. Thus Professors Thomson and Houston obtain a good light with a very weak current.

Still more unexpected however is the system of lighting which has been devised by M. Werdermann. A disc of carbon clasped round by a copper band and held horizontally, forms the negative electrode; while the positive is a carbon rod or pencil, whose point presses upwards against the under surface of the negative. A fine endless cord and weights serve to keep the pencil in its place, the light emanating from where the carbons meet. With this apparatus M. Werdermann has succeeded in obtaining good results, and will undoubtedly have the satisfaction, before long, of seeing it, in common with one or two others, in general use. But the same principle has been similtaneously adopted by M. Regnier, and thus a question of priority is raised which may seriously diminish M. Werdermann's chances of success.

Lastly we may mention that a Mr. Sawyer reprodeced M. Lodyguine's invention, referred to above, and patented in connection therewith, a process for charging the glass globe with nitrogen, expelling at the same time all atmospheric air. In this form of lamp the intensity of light is not very great, the maximum being about equivalent to six ordinary gas jets. But its redeeming feature is the ease with which, when once it is fitted up, it can be used.

Having thus briefly glanced at what *has* been done, let us turn our attention to that which is promised. Perhaps the expression is hardly correct, for Mr. Edison's patent is already far advanced, but little is known of his plan of working. He has himself told us that he uses an alloy of platinum and iridium, as electrodes, and further, weak currents can be effectually employed. But all details are as yet a secret; one thing, however, is certain, *i.e.*, that he intends to adapt electricity to general household purposes, and thus supply both light and heat at an incredibly cheap rate, to a whole town. The arrangement, he says, will be much simpler than gas, and acccordingly much easier managed. Whether all this is true remains to be seen, but even if it is not, we may at least expect some very great improvements. The "indefinite" division of the electric light, as reported by the *New York Sun*, is no doubt a chimera, but so long as a light is obtained which shall be cheaper than gas, and at the same time, as managable, we may leave the former question to experimentalists. And however this may be, the known and proved capabilities of Mr. Edison are a sufficient warrant that his, is no idle boast, for he has since informed us of the success of his endeavours to construct a meter for measuring the electric light.

Besides Mr. Edison there are many others who are working hard to perfect their inventions, amongst which may be mentioned a new French system, in which four carbon rods are laid in pairs parallel. It is to be hoped, then, that as so much time, money, and labour is being expended, and so many brains are at work, some solid benefits may accrue to mankind through the present

ELECTRIC LIGHTING.

On the 7th of October. Mr. T. A Edison, whom we have had occasion to speak of before, annoumced to the world the success of his attempts to divide the electric light. News of this kind, and coming from such a source, would be sure at any time to create a sensation; but just now, when owing to prior experiments of a similar nature, it only required a breeze to fan the spark into a flame, it has resulted in a very wholesome panic among the holders of gas shares. London, and in fact all England, has recently been suffering from bad gas and long gas bills, and it was high time that a stir should be made in some quarter, for the purpose of effecting an improvement. It is thus that we find ourselves at the present moment beset on all sides with patents and inventions, relating to electric lighting, each system claiming for itself the very material advantages of being *the best.* As this cannot be true of all, we will briefly consider the construction of some of the principal of them, leaving the reader to judge of their respective merits.

As far back as 1845, an English inventor, King by name, took out a patent for a method of lighting by incandescence; platinum or carbon being heated to whiteness in a vacuum by the electric current. Since then many attempts have been made to improve Mr. King's system, in 1857 Mr. Harrison proposed to use rotating carbon so on to continually present a fresh surface of positive carbon as the negative; and later, in 1874, Messrs. Wildman and White again bronght forward this idea; but till 1875 no practical advance was made. in that year, M. Lodyguine, of St. Petersburg, exhibited five hundred lights in one circuit. This naturally caused great excitement; a company was formed for working out the invention, and M. Lodyguine was awarded the Lormonssow prize by the Russian Academy of Sciences. His plan consisted in the employment of one carbon only, enclosed in a glass globe filled with nitrogen. When the current passed the carbon rod became incandescent, but could not consume away, owing to the absence of oxygen. This, however, fell through, for though feasible experimentally it was complicated and useless in practice. In the hands of Messrs. Konn and Bouliguine, M. Lodyguine's lamp underwent important modification and has to some extent been utilized. It was thus that matters stood when in 1876 M. Jablokoff, of St. Petersburg, introduced his electric candle. And here we may say, that whatever merits the more recent inventions may possess, the Jablakoff candle will probably hold its own against any of them. The principle adopted in this instance attacks at the root, the difficulties which have hitherto militated against the use of electricity for general lighting purposes. The "regulators" of Serrin, Dubosq, Foucault, &c., has done much to lessen the inconvenience arising from the widening of the arc as the carbon burnt away, but the light thus produced was unsuitable for a room—it was too strong; and besides this, even where a strong light was required, the mechanism of the lamp proved to be too delicate. In the Jablokoff candle all this is obviated, the carbons lie side by side, separated by a strip of *kaolin* or china clay, which not only serves to insulate them, but, when the current passes, melts away, emitting at the same time a soft, steady glow. As the carbon which forms the positive electrode burns away twice as rapidly as the other, it is either made twice the size, or alternating currents are employed. M. Jablokoff's discoveries did not end here, however, for he found that by heating a plate of kaolin with the current from a magneto-electric machine, and then coating its edges with some substance, so as to lead the electric current round the extremities of the plate, the latter became beatifully incandescent, while at the same time the luminous arc was entirely done away with. This then is the Jablokoff light as exhibited in Paris, London, St. Petersburg, and elsewhere. But since that there has been quite a run of inventions, of which some are extremely novel and ingenious; but we can only glance at them.

M. Rapieff, a Russian gentleman, has produced a good light by means of four carbon rods, each pair being arranged like a letter V, and while their apices meet in a common centre, and somewhat resemble a letter X. These rods are manipulated by weights and a set of screws, so that the light which becomes visible where the points converge, may be increased or reduced at pleasure. Should the lights through any causualty to the apparatus become extinguished an electro-magnetic arrangement immediately restores them.

M. Antoine Arnaud claims to have invented a method for the "indefinite division of electric currents." How he effects it is at present doubtful, as the patent was only completed a few days ago; but from experiments which

في تحديد الضحك والبكا واسبابهما

للاديب الفاضل قسطنطين افندي قطه ترجمان
محافظة الاسكندرية

ان انحدار الدم من جهة القلب اليمنى لنفخه الرئتين بغتة بدفعات متوالية يطرد الهواء منهما فيحدث بخروجه صوتا هو المسمى ضحكا وما زالت الرئتان منتفختين والهواء خارجا منهما تكون عظام الصدر والعنق وما اتصل بها من عظام الوجه متحركة ولا يحدث الضحك في الفرح الشديد مع انه من اظهر اماراته بل يكون في الفرح المعتدل المقرون بالعجب او البغض لان الفرح المفرط لا يحدث القهقهة في الضحك لامتلاء الرئتين اذ ذاك دما بحيث لا يتاتى انتفاخهما دفعات مترادفة بسبب خروج ودخول الهواء . ولا ارى سوى سببين ينفخان الرئة بغتة احدهما الانذهال فهو باتحاده مع الفرح يفتح حالا منافذ القلب فتدخل اليه كمية وافرة من الدم دفعة واحدة من جهته اليمنى فتتنقى هناك وتمر الى الرئة فتنفخها . والسبب الاخر هو دخول غير مادة تزيد تصفية الدم واسهل مجرى لها انحدارها من ناحية الطحال لان الدم المندفع من الطحال للقلب بانفعال بغض او انذهال خفيف لامتزاجه بالدم المتوارد الى القلب من جبات الجسد الاخر يحدث فيه تمددا زائدا عن العادة وكما لو اضيف الى بعض المواد المرفوعة على النار قليل من الخل تفور حالا هكذا الدم المنحدر من جهة الطحال هو اشبه بالخل في دخوله على دم القلب ونفخه . ويوجد في جميع الظروف المحدثة الضحك الصوتي الخارج من الرئة سبب خفيف للبغض او للعجب ومن لم يكن طحالهم سليما هم عرضة ليس للحزن فقط بل يكونون مائلين للانشراح والضحك اكثر من سواهم والسبب في ذلك ان الطحال يدفع للقلب نوعين من الدم احدهما كثيف غليظ يورث الغم والثاني خفيف لطيف يدعو الى الفرح . ويعتري الانسان غالبا بعد الافراط في الضحك ميل للحزن ناتج عن فروغ جزء الدم اللطيف من الطحال وتوارد الجزء الكثيف منه نحو القلب فيورث في خروجه انكماشا . والضحك الناشي عن الشهوات يكون في بعض الاحيان عن تكلف ويكون طبيعيا متى نشاء عن العلم بان ليس في طاقة الشر المقصود نوال من استهدف له . ويحدث الضحك ايضا خلوا من سرور وذلك بفعل الكره الدافع من دم الطحال ما يتصفى في القلب ويذهب الى الرئة فينفخها حالا اذا كانت فارغة وبالاجمال كل ما ينفخ الرئة بغتة يسبب الضحك الخارجي الا متى حوله الحزن الى انتحاب او تصعدات تابعة البكاء والى ذلك قال فيفاس انه حينما كان يطول عليه الزمن دون تناوله طعاما كانت اول لقمة تدخل فاه تبعثه على الضحك لفروغ الرئة من الدم الناتج عن خلو المعدة من الطعام وذلك كان اول سائل يمر من المعدة الى القلب ينفخ الرئة وفكر الاكل كاف وحده لان يقود هذا السائل اليها قبل وصول سائل الغذاء . اما البكاء فهو كالضحك غير مسبب عن حزن مفرط بل عن حزن معتدل مقرون بحاسة الحب او السرور واصله بخار يخرج من العيون بكثرة فيتحول الى دموع عند مقابلته رطوبة الهواء . وخروج هذا البخار مستديم من جميع مسام الجسد الا ان خروجه من العيون ازيد لكبر الاعصاب وكثرة الشرايين الساري فيها اليها وكما ان العرق ليس هو الا بخار يستحيل بخروجه من مسامات الجسد الى ماء ينتشر على سطحه هكذا الدموع هي استحالة الابخرة الخارجة من العيون ولا اري لهذه الاستحالة سوى سببين اولهما حدوث اختلال في المسام المنفرز البخار منها يوخر حركتها ويغير نظامها فيحولها الى ماء ولنا على ذلك مثل دخول القذى في العين فتنحدر الدموع منها في الحال وذلك لان الوجع العارض علينا يغير هيئة المسامات فتضيق بعضها وتمر فيها الابخرة بطيئا بدل ان يكون مرورها فيها متساويا ومتباعدا كما في المسامات السليمة فوقوع هذا الخلل في نظامها ومسيرها يجعلها ان تلتقي وتتحد فتتحول الى دموع . والسبب الثاني هو الحزن المقرون

THE TUNNEL UNDER THE BRITISH CHANNEL.

The reason why the Channel Tunnel Company recently ceased their operations in St. Margaret's Bay is stated to be that, when the reports as to the soundings between Sangatte and St. Margaret's Bay were handed in by the surveyors, it was found that to cut a tunnel between those points would entail an enormous amount of work in sinking. The site in question has, therefore, been finally abandoned. The scheme now before the company provides for the sinking of a new shaft at or close to Dover.

The site on the French side at Sangatte, near Boulonge. is still looked upon as the best that could be chosen for the commencement of the tunnel. The shaft sunk there is already 70 meters in depth, with a diameter of 2 meters, and the engineers consider that when they have got 10 meters further down the horizontal cutting may be commenced.

The engineers of both countries agree that the French opening of the tunnel is the most difficult part of the undertaking, as a clayey soil has to be dealt with instead of chalk, and the incursion of water causes trouble.

A NOVELTY IN ILLUMINATED DIALS.

Apropos of illuminated watch faces and clock dials, to which attention has recently been directed, M. Recordon, of Paris, communicates the fact to one of our French exchanges that two years ago he took out a patent for, and has since been manufacturing, illuminated dials on an entirely different principle from those produced by the use of chemicals. His device is this: A Geissler tube containing a gas which gives a brilliant light is placed on the dial; a battery about the size of a thimble is attached as an ornament to the watch chain, and a minature induction coil is also hidden in the latter. When it becomes desirable to consult the watch in the dark, a spring is pressed, the current passes into the coil, then into the Geissler tube, and illuminates the dial. The portable battery used for this purpose is that of Trouve, which, in a small compass, has considerable strength. Reduced to the size of a thimble, it is still sufficiently strong in its action to last a year. M. Recordon also applies the same principle to the illumination of clock faces.

بالحب او الفرح او بغير باعث يحمل القلب على دفع دم كثير الى الشرايين . فالحزن لترطيبه الدم يضيق مسام العين فيقلل كمية البخار الخارج منها انما ليس ذلك كافيا لتكوين الدموع ما لم يتحد بالبخار سبب اخر كالدم المندفع الى القلب في الحب فلذلك نرى الحزانى لا يبكون دائما الا متى جددوا الفكر بموضوعات حبهم وتكون الرئتان حينئذٍ منفوختين احيانا بكثرة الدم الداخل اليهما ولطارد الهواء منهما فيولد بخروجه الانتحاب والشهيق التابعين البكاء وعلى الغالب هذه الاصوات اشد واقوى من ألاصوات التابعة الضحك مع ان السبب فيهما واحد تقريبا لان الاعصاب التي تفرج او تضغط وظائف الصوت لتجعله خشنا او رفيعا باتحادها مع تلك التي تفتح منافذ القلب وقت الفرح وتضيقها وقت الحزن تحدث في وظائف الصوت انبساطا وانقباضا معا . والاولاد والشيوخ هم اكثر ميلا للبكاء من متوسطي السن لجملة اسباب . فبكاء الشيوخ يكون غالبا عن محبة او فرح لان هذين الميلين باتحادهما يرسلان دما كثيرا للقلب ومنه بخارا لاعينهم ولبرودة مزاجهم تبطو حركة هذا البخار بالمسير فتستحيل الى دموع دون ان يعرض حزن ما . وسرعة بكاء بعض الشيوخ الناتج عن الغيظ ليس هو عن استعداد الجسم او العقل فيهم بل عن ضعف في طبيعتهم فيبكون لايسر ما يعرض لهم من الحزن والخوف او الشفقة ويحدث ذلك للاولاد الذين لا يبكون قط عن فرح بل عن حزن وان لم يكن حزنهم مرفوقا بمحبة لان عندهم دائما دما كافيا لتوليد زيادة البخار. (الاهرام)

طريقة تنظيف الغسيل بلا دلك

قالت جريدة اسطمبول ان من اراد ان ينظف الغسيل بسرعة بدون ان يدلكه فعليه بان ياتي بثلثمائة و١٢ درهما من الصابون ويذوبها في نحو ٣ ليترا من الماء النقي المسخن الى درجة تحتملها اليد ويضيف الى ذلك ثلاثة ملعقات كبيرة من زيت التربنتينة . فيمتزج الجميع جيدا ثم يوضع الغسيل فيها ويترك فيها ثلاث ساعات وذلك بعد ان يغطى الدست تغطية محكمة . (الجنان)

DR. BADGER'S ENGLISH-ARABIC LEXICON.

THE following is the translation of a notice published in the Constantinople *al Jawaib* of the 25th December last. Ahmad Faris, Effendi, the editor is generally regarded as the best living authority on Arabic literature:—

"Some time ago we mentioned the English-Arabic Lexicon on which Dr. Badger, the eminent English scholar, was engaged. We have now received the twenty-third sheet, or 148 pages, of the work, extending to the end of the letter C, which displays throughout the genius of an accomplished translator. We have examined this sheet with the utmost care, and pronounce it, as regards the beauty of the typography, paper, and the arrangement of the vowel and other points, admirable in the highest degree. Further, the accuracy of the definitions given of Arabic words and familiar phrases far transcends anything of the kind hitherto attained, nor is it possible to surpass its general elegance in that respect. The English is allowedly one of the most complete of the European lamguages, as it is also the most widely spread, being used throughout Great Britain and its colonies, the United States of America, in India, and in Africa. The whole cycle of the Arts and Sciences is treated of in that tongue in the most perfect manner; hence, there can be no doubt that this work will be highly appreciated by all those in the East who desire to become acquainted with the learning of the present age, that they will greet the author with thanks and praise, and will pray that his life may be prolonged to finish the great task which he has undertaken in the same excellent style in which he has thus far performed it."

Messrs AUSTIN AND SONS, of Hertford, are the Printers of the Lexicon, and Messrs. KEGAN PAUL AND Co., of 60, Cornhill, are the Publishers. The latter will receive the names of those who may wish to subscribe for copies. The price to subscribers is six guineas; to non-subscribers eight guineas.

A GOOD ADHESIVE MATERIAL.

Water, 1 ounce; methylated spirit, 2 ounces; dextrine, 2 tablespoonfuls. Mix the water and spirit; stir in the dextrine, making a smooth paste, and place the vessel you make it in in hot water till a clear brown solution results.

IN some parts of Algeria steam ploughing has resulted in an increase of 50 per cent in the yield of wheat.

مطبوعات جديدة

قاموس انكليزي وعربي

كنا ذكرنا في الجوائب ان الفاضل النحرير الدكطور جورج بادجر احد مشاهير الانكليز شرع في ترجمة قاموس من اللغة الانكليزية الى العربية والآن وصلنا الكراس الثالث والعشرون من هذه الترجمة الشاهدة بفضل مترجمها وعدد آخر صفحة منها ١٨٤ ومع هذا فلمْ يصل فيها الا الى حرف "سي" وهو الحرف الثالث من حروف الهجاء الانكليزية وقد امعنا النظر في هذا الكراس غاية الامعان فوجدناه نهاية في الاتقان من جودة الطبع والورق وضبط الحركات وانتساق الحروف فضلاعن تحريه في الالفاظ العربية المانوسة فما احد سبقه الى هذا العمل الجليل ولا يمكن ان يؤتي له في الحسن والاتقان بمثيل ومن المعلوم المقرر ان اللغة الانكليزية من اكمل اللغات الافرنجية واشهرها فانه يتكلم بها في بريتانيا العظمى وفي الممالك المتحدة باميريكا وفي الهند وافريقية وجميع العلوم والفنون مدونة فيها على التمام والكمال فلا شك ان هذه الترجمة تقع عند المتشوقين الى علوم هذا العصر من ابناء العرب موقع الاستحسان والقبول فيقابلون محررها بالثناء والشكر ويدعون له بطول العمر حتى ينجزها على احسن منوال كما ابتدأها عند ختام هذا الكتاب الفريد نبادر الى ذكر محل بيعه وثمنه (الجوائب)

(النحلة) قد باشر بطبع هذه الترجمة السيد اوستين وَاولاده وتكفل بنشرها السادات كيگن وپاول وشركاهم فمن اراد الاكتتاب بهذه الترجمة الوفية ارسل اسمه الى السادات كيگن وپاول وشراكاهم في شارع كورن هيل عدد ٦ بلندن .

قد ادخل الفرنساويون اوايل الحراثة بواسطة البخار في جزئر الغرب . فنتج لهم من ذلك نجاح عظيم في الغلال حتى قيل ٥٠ في الماية زيادة عن الحراثة على فدان البقر.

ملخص حوادث سنة ١٨٧٨ المنصرمة

ختمت حربٌ فيها باوروبا وقامت اخرى على الساق باسيا . ثم انت وعنت الدنيا تحت ثقل الكساد وتوقيف دولاب الاشغال وخسارة الاموال وافلاس الصيارفة والتجار ما عدا البلاد المتحدة فانها رتعت في خصب ونجاح وكثرة ارباح فضلاً عن السنين السابقة . ثم تفاقم في العام المنصرم شر حزب الاشتراكيين في جرمانيا واسبانيا وايطاليا وتوامروا على قتل الملوك والسلاطين واما في اميريكا فلم تنجح مقاصدهم . ثم حاقت مصائب القحط والغلا والجوع باميريكا الجنوبية وبافريقية الشمالية والهند والصين اما اميريكا الشمالية فطفحت فيا انهر الخيرات والخصب بما لا حد له . فهذه كلها حوادث تضايق منها سكان الارض في العام المنصرم . ولكن لا يمتد تأثيرها الى الاجيال المقبلة ولا يعبى بها خلفاؤنا بعد مئة عام . فدعنا الان نتبصر فيما جرى من الحوادث المهمة في خلال السنة الفارطة ما من شانه يخلد ذكرها في صحف تاريخ العلوم والفوائد التي سوف تعم البشر في الاعصار المقبلة . فكانت لعمري سنة سعي وجد جهيد في فنون كثيرة . فكل فرع من فروع المعارف ترقى في درجات التقدم والنجاح . واصحاب الهمم العلية حملوا الى اقطار الارض المجهولة كنوز الحضارة والفلاح . غير ان هذه كلها لا تحسب حوادث سنية تستحق الاعتبار فانها لم تتطرق الى اكتشافات جديدة ولم تفتح سبيلا جديدا الى اختراعات غريبة ولم تزح الغطاء عن وجه غوامض الطبيعة المكنونة وفلتاتها الغريبة ولم يكتشف السياح على اراض جديدة ما عدا غارلورى الذي عثروا عليه اتفاقا . ولم تخترع العقول النبيهة صنائع نفيسة ولا باشرت بامر مهم واكملته وانما اقتصر رجال الهندسة على نقل مسلة فرعون من شاطي النيل بمصر الى شاطي نهر التيمس بلندن فقط اما المتفرغون الى عمل الاوائل وتركيبها فقد عنيوا باصلاح جانب منها اصلاحا يستحق الاعتبار ولكن لم يخترعوا الة جديدة اصلا . اما علماء الطبيعة فبالغوا كل المبالغة في فوائد الميكروفون مع انه ليس الا لعبة صبيانية كان سبقهم العلماء الى مباديه في السنين الفارطة فلا يسوغ ضمها في سلك حوادث عام ١٨٧٨ . ثم اشتهر المعلم اديسون الاميريكاني باختراع الة سماها "ميكروتاسيمتر" ولكن لم تتصل فوائدها الا الى وزن حرارة النجوم وهالة الشمس فقط ولم تتمكن من البحث في غوامض الطبيعة واسرارها المكنونة . غير اننا لا ننكر ان علماء الهيئة استعانوا بالة المعلم اديسون المذكورة على رصد كسوف الشمس الذي حدث في ٢٩ تموز (جولاي) وفي اثنا ذلك اكتشفوا على وجود كواكب سيارة جديدة بين الشمس وكوكب عطارد . ثم من جملة ما تفرد به العام المنصرم من الغرائب هو اكتشاف المعلم هرمان كلين والسيد هامس الاميريكاني على بركان نار جديد مشتعل في القمر وكنا ذكرناه في النحلة السابقة . ثم اشتغلت عقول العلماء في الاستصباح بالكهربائية وقنطت نفوس شركة الغاز الهيدروجيني خوفا من الاعتياض عن الغاز بالنور الكهربائي وسقوط اسعار اوراق الشراكة المذكورة وقد استوفينا الكلام عن هذا النور الكهربائي عربيا وانكليزيا في اجزاء النحلة السابقة والمحاضرة والظاهر ان النور الكهربائي قد فاز بالنجاح وطمع الناس في اتخاذه واستعماله بدلا عن الغاز في باريس ولندن وغير اماكن . مع ان معرض باريس الذي اشتهر كل الشهرة لم يوئت النور الكهربائي بفائدة عظمى تجرع الناس على الاستصباح به . ثم ضف الى النور الكهربائي استعمال الشريط البرقي مزدوجا في قلب البحار وان لم يكمل اتقانه حق الاتقان . ثم اكتشف الكيماويون على معدن او معدنين جديدين وتمكنوا من تحليل تركيب النيلة وعمل نيلة اصطناعية تقوم مقام النيلة النباتية الطبيعية ثم زعم السيد لوكيار انه اكتشف على امر مهم في الطبيعيات وادعى ان كل العناصر جوهر واحد وذات واحدة وطبيعة واحدة . فيكون على زعمه طبع الماء نفس طبع النار والهواء والتراب والمعادن والحجارة الى غير ذلك . فان صح ادعاه واثبت ما قرره فتح بابا جديدا للعلوم وقلب نظام مبادي

الكيمياء وقوضها من اسها وخلد ذكر عام ١٨٧٨ في تاريخ الدنيا وعلومها الى انقضاء الدهر . والله اعلم بمبرواته سبحانه لا شريك له في ملكه . فان حكمة هذا العالم جهالة عند الله جل جلاله وعم نواله .

الاصلاح

قد وردت الينا الرسالة الاتية من المشرق برسم نشرها في عمد النحلة . ولما كانت في الاصل طويلة عولنا على نشرها ملخصا . ولا ناخذ على انفسنا مسئولية عواقبها وهي -

نود الاصلاح . نبتغي الاصلاح . ونضحي لنواله الانفس والارواح فقد طال ما سمعنا اجرآء الاصلاح في المملكة العثمانية ولم نرَ اجراءهُ فعلاً . فكانه صدى صوت يقرع الجو بشقشقة تدوي لها الافاق ثم تبيد وتضمحل اضمحلال دوي الرعود في كبد السحاب . وكلما اشتد ظمانا اليه وردناه فلقيناه ضرباً من السراب . فلو جمعنا الفرامين الصادرة من الدولة العثمانية في شأن هذا الاصلاح الوهمي منذ حرب القرم الى الان لملأت اهرآء بتمامها . واذا نظرنا الى صحتها رايناها برقاً خلبا . فلا يتقلد والي عثماني زمام ولاية الا ويعدنا بالاصلاح وتاخذ جرائد المملكة بالخوض في مديحه والثنآء على همه السنية قبل ان تتحقق ما هو عليه وعلى ما هو مفوض به من دولته من أجرآء الاصلاح . فيقوم هذا الوالي في منصب ولايته مستسنا بسنن من سلفه من الولاة باذلا سعيه في اصلاح حال نفسه ورفاهية معاشه وحشد الدينار من الفقرآء والتجار ويلتهي باتخاذ المأدبات والولايم ولعب القمار عن الاصلاح وعمار الديار . فتسأم منه نفوس العباد ويشمل الضيق والخراب عموم البلاد فيحتالون على ايجاد طريقة يتخلصون بها من جوره ويستمسكون بعرى التعصب وتقديم الشكوى والتظلم من سوء تصرف من اتاهم مصلحا لاحوال العباد فوجدوه مفسدا في البلاد . فيبلغ صوت تظلمهم مسامع الدولة فتضطر الى تغييره فتخلعه من ولاية وتنصبه على غيرها وهو لا يتغير عن سوء تصرفه . فينتقل الخراب معه من ولاية الى اخرى حتى يشمل البلاد طرا . فاين هذا الاصلاح الذي تاقت اليه نفوسنا واشتاقت اليه بلادنا اشتياق الايل الى موارد المياه . أنطلبه في الدنيا ام نتوخاه في الاخره . الى متى نتخدع بنصوص القانون الاساسي ومخاتلة عهدة برلين وبانتشار ظل حماية الانگليز على قبرص وسوريا واسيا الصغرى فقد مضى على هذه كلها اشهر بتمامها ولم نر فوائدها تعم بلادنا . وقد سأمت نفوسنا من طول الانتظار واستماع ما يرد كل يوم من الاخبار . فقد عيل صبرنا وما عدنا نثق بفرمان ولا نتكل على خديعة والي او مواعيد سلطان . وقد عولنا على طلب اجراء الاصلاح فعلا لا خطا . فان تقاعدت الدولة العثمانية عن اجرآء العدالة والانصاف والمساواة بين رعاياها واعتاضت عن اصلاح البلاد بالمحاولة وخدع العباد قمنا قومة رجل واحد كما قام اهل البلغار والصرب وذببنا عن وطننا وحريتنا وفلاح بلادنا واصلاح حالنا . فلسنا اليوم على ما كان عليه جدودنا من قبل بل قد بزغ نور التمدن على بصايرنا وعرفنا قدر الحرية والاصلاح وتعز انفسنا عن احتمال الظلم الان . وبناءً على هذا قد تشكلت فينا لجنات وانعقدت جمعيات للقيام باعباء هذه الامور الوطنية وصممنا على اجراء الاصلاح اما طوعا واما قسرا . فليس من نيتنا مضرة انسان وليس حزبنا حزب الاشتراكيين او حزب اهل الطغيان بل نحن قوم قد انعم الله علينا بحب العدل والانصاف وبمنحة الاشتياق الى الاصلاح والفلاح فلانريد الا الاصلاح ولا نبتغي الا الاصلاح ولا نود الا الاصلاح ولا بد من اجراء الاصلاح

فلتعلم الدولة اذاً ليس لها مناص ولا حياص . اما الاصلاح التام او الانقلاب العام .

(النحلة) ليس يخاف على كل من طالع نشرتنا اننا قد حافظنا على المحاماة عن حقوق الدولة العثمانية كل المحاماة العام المنصرم وكتبنا فصولا طويلة في الذب عن مصالحها ولا نزال على ما كنا عليه . ولكن لا يغتر عاقل بكوننا من المتعصبين لهذه الدولة وان من دابنا المحاماة عنها تهافتا والاستنصار لها ولوزرائها الظلام طرا . فان بين المحاماة

عن حقوق دولة وبين المحاماة عن ظلم رجالها ووزرائها بون عظيم . فان النحلة قد طبعت على حب العدالة والانصاف وما دابها الا الاصلاح والنجاح والفلاح . ولا ترتع الا في رياض الحرية والحق . ولا تلسب الامن عق وبق . فاذا رأت سما في زهرة نفرت عنها واذا صادفت من تعرض لحرية تعسيلها ظلما شحذت له ابرتها سواء كان سلطانا ام واليا فدابها الحق وديدنها الانصاف . ولما كانت الدولة البريطانية قد اخذت على نفسها حماية البلاد العثمانية وتبوأت جزيرة قبرص لتتمكن من جبر الولاة العثمانيين على اجراء الاصلاح في بلادهم فتحت النحلة باب ثغيرها لاقتبال ما يرد عليها من البلاد العثمانية وغيرها من التشكي والتظلم من سوء تصرف الولاة وتقاعدهم عن اجراء الاصلاح بقصد نشره في اعمدتها عربيا وانكليزيا لاشعار الدولة البريطانية بما يقع من الولاة البغاة في الممالك العثمانية من الجور لكي تبادر لمداركته ورفع اسباب التعدي عن الرعايا وسد باب الاحتجاج في وجه الروسية وغيرها . فاذا كل من ارسل الينا رسائل تشكي من ارباب المناصب وتاكدنا صحتها نشرناها في أعمدة النحلة عربيا وانگليزيا . ولكن لا نعتمد على الاراجيف والاوهام واحلام اصحاب الاغراض . لاننا لا نتغرض مع احد ولا نستنصر لاصحاب الغايات الشخصية ولا ننشر ما فيه قذف وطعن بصيت زيد او عمر او تعقب على سلوكه وتصرفه وسيرته الشخصية . وانما نقتصر على نشر ما ارتكبه الولاة من الظلم في حق عموم الرعايا وقصر به في اصلاح المملكة واجرآء العدالة واتقان السياسة لا غير .

(الحرب الافغانية) ذكرت مسنجر عن هذه الوقعة رسالة برقية وردت من القائد روبرت بتاريخ ٣ الجاري قال سرنا شمال مواقع العدو واحطنا به ليلا وباغتناه عند بزوغ الفجر فطردته جيوشنا من بعض مواقعه وحاولنا اذ ذاك الهجوم على خطال فامتنع علينا من هذه الجهة وكان قد حضر للعدو ليلا اربعة الايات تنجده وقاتل قتال الياس وقد احسن استعمال المدافع غير انه تقهقر كل القهقرى واخذنا منه ١٨ مدفعا . (لسان الحال)

التوفير المالي

في الايطالي ان احد المعتنين بالتوفير المالي بفينا وهو المعلم نيومان سبالار طبع رسالة في التوفير العمومي الذي وقع في الدنيا سنة ١٨٧٧ ومن جملة ما فيها بيان المواصلات الحالية التي جرت بين امم الدنيا فقال —

سكك الحديد * ان راس مال الذي صرف في سكك حديد الدنيا يتجاوز السبعين ميلياردا من المارك ولهذه السكك الحديدية اثنان وستون الف مزجية ومئة واثنا عشر الف عجلة للركاب ومليون ونصف من عجلات السلع وتنقل في كل سنة مليونا ونصفا من الركاب وستة عشر مليادا من قناطير السلع .

البواخر * ان تجارة بحرية اوروبا لها سبعة الاف واربع مئة باخرة تحمل على التقريب ثلاثة ملايين طولوناته (الطولوناته عشرون قنطارا تونسيا) ومن هذا المقدار لانكلتيرة خمسة آلاف ومائتا باخرة تحمل اكثر من مليادوين طونلاته وللممالك المتحدة باميريكه الشمالية اربعة الاف ومائتا باخرة وسبعة عشر الفا وثمانمائة مركبا شراعية .

التلغراف * في مبدإ سنة ١٨٧٧ كان في اوروبا ... ٨٥١ كيلوميتر من الاسلاك التلغرافية منها ... ٦٥ للروسيه ومنها ... ٤٨ اللمانيا ومنها ... ٣٠ لانكلتيرة وغيرها وقد وصل على هذه الاسلاك اثنان وثمانون مليونا من الرسائل في سنة ١٨٧٦ وكانت المواصلات اذ ذاك جارية بين اسلاك اوروبا وجهات الدنيا الاخر ما عدا الثلاثة خطوط باسيا وبها خمسمائة وستون سلكا يبلغ كيلها خمسة وستين الف ميلا بحريا وفي الاميريك ... ١٧٣ كيلوميتر من الاسلاك ارسلت عليها ثلاثة وعشرون مليونا من الرسائل وفي كل من اسيا واستراليا من الثمانية الى التسعة وثلاثين الف كيلوميتر من الاسلاك تنقل لكل واحدة من هذه القارات مليونين ونصفا من الرسائل وفي افريقيه ... ١٣ كيلوميتر كلها معدة لمصر والجزائر وتونس تنقل مليونا مائتي الف من الرسائل .

(الرائد التونسي)

THE BEE.

LONDON, JANUARY 15, 1879.

——o——

FOG! FOG! FOG!

The prevailing characteristic of the present time, physically, socially, and politically, is Fogginess. The material atmosphere here for some time past has been foggy. By all accounts the social condition of many of the working classes may be described by the same epethet; and as for the political situation abroad it is undoubtedly foggy, very foggy. Despite its notoriously bad name among foreigners, we have had here in London some fine frosty weather of late, and have been cheered by gleams of enlivening sunshine. Would that similar beams may soon arise to cheer the existing depression in trade, and to gladden the hearts of the labouring population! We do not profess to be political economists, and therefore hesitate to pronounce any opinion on the causes which have led to the existing depression in trade. Others far more experienced than ourselves have had their say on the subject; but in this case, as in many others, the doctors differ as well in their opinion of the cause as of its remedy. The merchants, however, of Manchester, Preston, and Birmingham seem determined to put their shoulders to the wheel, and the resolve of several important meetings held there, if carried out into practice, promise the most satisfactory results. It is clear that English manufacturers, owing to foreign competition, must find new fields of enterprise, and Eastern and Central Africa, the points selected for the experiments, offer undoubted advantages to English industry. In the first place, they have there a comparatively virgin country to exploit; and, secondly, in the Sultan of Zanzibar, who took the deepest interest in the manufactures of Manchester and Birmingham, they have an enlightened sovereign, decidedly favourable to the British, and most anxious to foster any project for the development of the resources of his extensive territory. The travellers who have visited those regions point out that its mineral wealth and agricultural capabilities are practically unlimited, and like a field of rich corn, ripe for the harvest, only awaits the sickle of British enterprise to gather in, to their advantage and to that of the lord of the soil, a golden harvest.

Most heartily do we wish, also, that the fog in politics showed any real signs of dispersion. Optimists say that it is gradually clearing away from Eastern Europe; but we confess to not being sanguine in that respect. Turkey seems to be doing its best to please all parties to the Berlin Conference—by no means an easy or agreeable matter—and when that is done, what then? Without assistance to restore its finances the country must languish, its military expenditure must be contracted, and it will be, practically, at the mercy of its ill-wishers. As regards Afghanistan, the British seem to have made but slow progress since their first successes, the border tribes are giving trouble, the Ameer Shere Aly has decamped, and nobody seems to know what steps Yakoob Khan will take either towards a reconciliation with the British or otherwise. The British soldiers, the Indian troops included, are displaying their usual courage under very trying circumstances; but when will the denouement come? and what will it be when it comes? That goal is still hid in a fog, and we hope for the interests of all concerned that it may soon be cleared away by a generous policy on the part of the British Government, such a policy as will secure to it the sympathy of the Afghan people. That, we believe, is what the English people most desire, and we trust that the means to be adopted will ultimately secure that end.

THE SUPPOSED VOLCANO IN THE MOON.

To the Editor of the Scientific American

The account, in your issue dated the 21st inst., of the supposed volcano in the moon, seen by Mr. John Hammes, calls to my mind a theory I had some years ago, namely: meteors fall, of course, upon the moon as well as upon the earth, but the moon having no atmosphere, they reach its surface with their full cosmical velocity. If a meteor as large as some that have reached the earth should strike the moon the heat developed would turn the meteor to vapour, and an astronomer on earth that chanced to have his telescope pointed that way would observe phenomena similar to those seen by Mr. Hammes.

Samuel P. Gary.

Oshkosh, Wis., December 14, 1878.

An Evener, provided with rubber blocks placed in recesses for the clevis and hammer bolts to rest against, has been patented by Mr. M. O. Smith, of Chenango Forks, N. Y.

CONTENTS.

Fog! Fog! Fog!; Supposed Volcano in the Moon 240
Dr. Badger's English-Arabic Lexicon, &c. 236
Tunnel under the British Channel; A novelty in Illuminated Dials 235
Electric Lighting 233
The end of 1878, &c. 231
Trouble with English Cottons; An Insoluble Cement, &c., 229
Remarkable Salt Deposits; Curious experience; Toil and be Happy, &c. 234
The Microphone and Earthquake Sounds, &c. 225
East Africa and the Sultan of Zanzibar 227

فهرست الجزء الخامس عشر وجه

جملة سياسية ٢٢٦
مقر شير علي خان - معابر خيبر - خمر المليونير ٢٣٠
في تحديد الضحك والبكا واسبابهما ٢٣٤
طريقة تنظيف الغسيل بلا دلك ٢٣٥
مطبوعات جديدة ٢٣٦
ملخص حوادث سنة ١٨٧٨ المنصرمة ٢٣٧
الاصلاح ٢٣٨
التوفير المالي ٢٣٩

اعلان

علينا ان ننبه باننا لا نقبل اوراق نوط روبيات هندية . فان هذه الاوراق تخسر من قيمتها في بلاد الانكليز كثيرا . فان ورقة نوط بعشر روبيات لا توازي بلندن اكثر من ١٢ شلينا . فقد اعتاد المشتركون بالنحلة في الاقطار الهندية وبلاد العربية ان يرسلوا لنا ورقة نوط عشر روبيات على حساب عشرين شلينا ونحن لا نقدر نصرفها باكثر من ستة عشر شلينا وهكذا نخسا في كل نوط اربع شلينات وهذ لا يوافق المصلحة . فالمشتركون في الاقطار الهندية والبلاد العربية مثل عدن وجده والحديده اوغيرها يسهل عليهم ارسال قيمة اشتراكهم حوالة على ادارة البوسطة بلندن كما اسلفنا (Money Order) باسم صاحب النحلة القس لويس صابنجي. وان يخبرونا بذلك لنعرف اسمآءهم ونرسل لهم وصلا بالمبلغ لان من فروض المتوظفين بادار البوسطة ان لا يبيحوا باسم من يرسل الدراهم على يدهم .

اعلان مهم

نعلم الجمهور باننا قد رفعنا وكالة النحلة عن السادات تروبنر وشراكائهم فيجب على الذين يكاتبوننا من الان وصاعداً ان لا يرسلوا تحاريرهم ورسائلهم الى نمرة ٥٧ لودغت هيل كما كانوا يفعلون سابقا . بل جميع الرسائل والمكاتبات والحوالات وصكوك الدراهم يجب ان تكون باسم صاحب النحلة بالخط الانكليزي هكذا —

REV. JOHN LOUIS SABUNJIE, F.R.A.S.,
PROPRIETOR OF "AN - NAHLAH,"
6, LEAMINGTON ROAD VILLAS,
BAYSWATER, LONDON, W.

تنبيهات للمكتتبين بالنحلة

— من يقبل الجزء الاول من السنة الثانية يحسب مشتركا ونرسل اليه الاجزآء بالتتابع .

٢ — ان الذين يطلبون ان ترتب باسمهم نسخة من النحلة يجب ان يرسلوا ثمنها سلفا باسم القس لويس صابنجي صاحب النحلة فقط وليس باسم غيره . فان ارسلوا الدراهم باسم غيره فلا يتعهد صاحب النحلة بارسال النشرة اليهم .

٣ — قد اعتاد بعض على ان يطلبوا من الادارة صور وقوالب صور بدون ارسال ثمنها سلفا فصاحب النحلة لا يلتفت الى طلبتهم ما لم يستلم الثمن سلفا .

٤ — قد اعتاد بعض على ارسال رسائل غير خالصة اجرة البريد . وهذا مغائر للاصول . فكل كتاب ياتي الى ادارة النحلة غير خالص الاجرة نرده الى مرسله ويلتزم مرسله ان يدفع عليه اجرة مضاعفة .

اعلان للمشتركين بالنحلة

نلتمس من القاطنين بالاقطار الهندية والعربية وبلاد العجم الذين جددوا اشتراكهم بالنحلة هذه السنة ايضا ان يفوضوا وكلاءهم بلندن ليتكرموا بدفع قيمة الاشتراك عنهم الى صاحب النحلة القس لويس صابنجي فان الوكلا الموما اليهم يأبون دفع المبلغ بدون تفويض جديد . فالمأمول ان لا يتاخروا عن ذلك، ولهم الاجر والثواب .

تقيدت النحلة في سجل الدولة الانكليزية

Registered for transmission abroad

ILLUSTRATED EASTERN AND WESTERN PERIODICAL.

AN-NAHLAH,

"THE BEE."

JANUARY 15, 1879.

VOL. II., No. 15.

PUBLISHED FORTNIGHTLY IN LONDON.

تصدر النحلة كل اسبوعين مرة

"NASCITUR EXIGUUS, SED OPES ACQUIRIT EUNDO."

ANNUAL SUB. AND POSTAGE, £1 5s.

الاصلاح والفلاح في زنجبار

وردت علينا رسائل من زنجبار بتاريخ ١٢ ديسمبر (ك ١) مفادها ان احوال تلك البلاد السعيدة في راحة تامة والفلاح فيهاساع على قدم النجاح ونطاق التجارة آخذ في الاتساع وسعادة السيد برغش باذل همته في تحسين المملكة واصلاح الطرقات واستئصال تجارة الرقيق من افريقية الشرقية وكان رجل من النخاسين المشهورين اسمه زوبارو سواحلي الاصل قد تملص من جنود الانكليز وجنود سعادة السلطان فاصدرت سعادته امرا بان كل من اتاه براس زوبارو ميتاً او حيا نال ماية ريال جزاءً عن ذلك . فتخرج الرجال يستقصون اثره فوجدوه مقتولا بالرصاص على ساحل البحر ثم قبض رجال السلطان على سفينة حاملة عددا وافرا من الرقيق بمقديشو . اثابه الله جزيل الثواب عن حسن مساعيه واطال عمره بالاقبال ليرى بعينيه تمام الفلاح والنجاح في بلاده . ثم قد سررنا غاية السرور بما بلغنا ممن يوثق به واذاعت به جرائد لندن انه قد انعقدت شركة بمانچستر

راس مالها عشرة ملايين من الليرات الانكليزية لاجل توسيع نطاق التجارة البريطانية في مملكة زنجبار واواسط افريقية .

REPRESSION OF THE SLAVE TRADE AT ZANZIBAR.

JANUARY 13TH.

Letters from Zanzibar up to the 12th of December report all quiet in that quarter. Trade appears to be flourshing, and the Sultan is diligently pushing forward his town and road improvements. He is co-operating heartily with our Consul-General, Dr. Kirk, in repressing the slave trade. The notorious Zobaro, the chief and boldest slave trader has been shot. He slipped away from our cruisers and managed to elude the Sultan's soldiers. A reward of 100 dollars was accordingly put on his head, dead or alive, and he was found shot on the coast. The Sultan has also seized a large slave dhow ai Magadosho, but the details of the capture had not reached Zanzibar.

ثمن كل عدد من النحلة شلين . وقيمة الاشتراك بها عن سنة واحد وعشرون شلينا نقدا وكل من ارسل لصاحب النحلة قيمة اشتراكه اما حوالة على بنك بلندن واما حوالة على ادارة البوسطة الانكليزية بلندن مع اجرة البوسطة ـ الميل ۴ شلينات والكل ٢٥ شلينا تعهد صاحب النحلة بارسال النشرة له باوقاتها . وهكذا عنوان صاحب النحلة فليكن بالانكليزي

Address: REV. JOHN LOUIS SABUNJIE, F.R.A.S., PROPRIETOR OF THE "AN-NAHLAH,"
6, LEAMINGTON ROAD VILLAS, BAYSWATER, LONDON, W.

PRINTED AT THE "BEE'S" OFFICE, 38, BURNE-ST., CHAPEL-ST., PADDINGTON. طبعت بمطبعة النحلة

BRITISH MUSEUM